



Adalet Bakanlığı

Haklar bildirgesi

GÖZALTINA ALINAN BİR ÇOCUĞA VERİLİR - 10 İLA 13 YAŞ ARASI ÇOCUKLAR

Aşağıdaki bilgiler size anladığınız bir dilde verilmelidir.

Ebeveyn sorumluluğundaki kişiler, en iyi çıkarlarınıza aykırı görünmedikçe veya davaya zarar vermedikçe aynı bilgileri alacaktır.

Bu belgeyi göz altında bulunduğunuz süre boyunca saklayabilirsiniz.

En az 5 yıl hapis cezasına çarptırılan bir suç işlediğinize veya işlemeye çalıştığınıza dair ciddi ve tutarlı işaretler olduğu için gözaltına alındığınız konusunda bilgilendirildiniz.

İşlediğiniz iddia edilen suçun niteliğini, tarihini ve yerini ve gözaltında tutulma nedenlerinizi bilme hakkına sahipsiniz.

12 saat sürebilen gözaltı süresi boyunca bu gerçeklerle ilgili olarak haberdar edileceksiniz.

Bu sürenin sonunda, Cumhuriyet Savcısı (veya soruşturma yargıcı veya çocuk mahkemesi yargıcı) gözaltı süresini on iki saat daha uzatmaya karar verebilir. Koşullar bunu engellemediği sürece ve gerekirse video konferansla bu sulh yargıcının huzuruna getirileceksiniz.

Gözaltına alınma süresinin sonunda, Cumhuriyet Savcısı, soruşturma yargıcı veya çocuk mahkemesi hakiminin kararı ile ya bu sulh yargıcına getirilecek ya da serbest bırakılacaksınız.

Ayrıca, aşağıdakilere hakkınız olduğu konusunda bilgilendirilirsiniz:

Belirli kişileri bilgilendirme

Ebeveynleriniz veya velileriniz veya emanet edildiğiniz kişi veya hizmet, tabi olduğunuz gözaltına alınma önleminin yanı sıra iddia edilen eylemlerin niteliği, tarihi ve yeri hakkında bilgilendirilecektir.

Genelde birlikte yaşadığınız birine veya doğrudan soydaşlarınızdan olan ebeveynlerinizden veya kardeşlerinizden birine veya vasinize veya sizden sorumlu olan uygun bir yetişkine gözaltına alınma tedbirinde olduğunuzun telefonla bildirilmesini isteyebilirsiniz.

Yabancı bir vatandaşsanız ülkenizin konsolosluk yetkililerini de bilgilendirebilirsiniz.

Aşılmaz koşullar olmadıkça, bu adımlar isteğinizi yaptığınız andan itibaren en geç 3 saat içinde gerçekleşecektir.

Bir bireyle iletişim kurma

Gözaltına alındığınız hususunda bilgilendirilebilecek kişilerden biriyle yazılı olarak, telefonla veya görüşme sırasında iletişim kurmayı talep edebilirsiniz.

Soruşturma görevlisi, gözaltına alınma nedenleriyle uyumlu değilse veya bir suçun işlenmesine yol açabilecekse talebinizi reddedebilir. Söz konusu memur, 30 dakikayı geçmeyecek ve memurun kontrolü altında veya söz konusu memur tarafından atanan bir kişinin kontrolü altında gerçekleşecek olan bu iletişimin zamanını, şartlarını ve süresini belirleyecektir.

Bir doktor tarafından muayene olma

Cumhuriyet Savcısı (soruşturma yargıcı veya çocuk mahkemesi yargıcı) otomatik olarak sizi muayene edecek bir doktor atayacaktır. Tutukluluğun uzatılması durumunda, Cumhuriyet Savcısı (soruşturma yargıcı veya çocuk mahkemesi yargıcı) sizi tekrar muayene etmesi için otomatik olarak bir doktor atayacaktır.

Açıklama yapma, soruları yanıtlama veya sessiz kalma

Kimliğinizi doğruladıktan sonra duruşmalarınız sırasında şu haklara sahipsiniz:

- beyanlarda bulunmak,
- size sorulan soruları cevaplamak,
- ya da sessiz kalmak.

Yasal temsilciniz tarafından eşlik edilme

Yetkili makam bunu gerekli görürse duruşmalar veya görüşmeler sırasında ebeveyniniz size eşlik edilebilir. Uygun durumlarda, size eşlik edecek başka bir yetişkinin yanınızda olmasını isteyebilirsiniz veya sulh yargıcı tarafından atanan bir yetişkin de size eşlik edebilir.

Bir avukat tarafından desteklenme

Bir avukat size yardımcı olmalıdır.

Avukat seçimi

Gözültına alınmanızın başlangıcından itibaren, duruşma sırasında herhangi bir zamanda ve gözültının uzatılması durumunda – bu uzatmanın başlangıcından itibaren – seçtiğiniz bir avukattan yardım isteyebilirsiniz. Size bir avukat atanamazsa veya seçilen avukatla iletişime geçemezseniz, soruşturma görevlisi veya Cumhuriyet Savcısı, (soruşturma yargıcı veya çocuk mahkemesi yargıcı) size yardımcı olmak için otomatik olarak bir avukatın atanmasını isteyecektir.

Avukatınız ayrıca ebeveynleriniz veya vasiniz veya emanet edildiğiniz kişi veya hizmet tarafından da atanabilir.

Hukuki yardım ve müdahale süresi

Avukat, görüşmenin gizliliğini garanti eden koşullar altında 30 dakika boyunca sizinle görüşebilir. Gözültı süresinin uzatılması durumunda, avukatınızla tekrar görüşmenizi isteyebilirsiniz.

Avukat, talebiniz üzerine, katıldığınız duruşmalara, yüzleşmelere, yeniden dosyalama ve kimlik belirleme oturumlarına da katılabilir.

İlk duruşmanız, talebinizin avukata yapılan tebligatını takip eden 2 saatlik süre dolmadan, sadece kimliğinizle ilgili hususlar ile alakalı olmadıkça, avukatınız hazır bulunmadan başlayamaz. Bununla birlikte, ilk duruşmanız, avukatınızın yokluğunda bile, soruşturma gereklilikleri gerektiriyorsa Cumhuriyet Savcısının (soruşturma yargıcının veya çocuk mahkemesi yargıcının) izni ile hemen başlayabilir.

Avukatınız bir duruşma veya yüzleşme sırasında gelirse avukatınızla konuşmanıza izin vermek için bu görüşme askıya alınacaktır.

Bir tercüman tarafından desteklenme

Fransızca konuşmuyorsanız veya anlamıyorsanız duruşmalarınız sırasında ve avukatınızla iletişim kurmanız için bir tercüman tarafından ücretsiz olarak yardım alma hakkına sahipsiniz.

Tutukluluğun sona ermesi için başvuruda bulunma

Bu sulh yargıcı, tutukluluğun olası bir şekilde uzatılmasına karar verdiğinde, Cumhuriyet Savcısı, çocuk mahkemesi yargıcı veya soruşturma yargıcından bu önlemin uzatılmamasını isteyebilirsiniz.

Davanızla ilgili belirli yönlere erişme

İsteğiniz veya avukatınızın isteği üzerine ve en geç tutuklamanın uzatılmasından önce, aşağıdakileri danışabilirsiniz:

- gözültına alınmanıza ilişkin bildirim;
- sizi muayene eden doktor tarafından verilen tıbbi sertifika(lar);
- duruşma tutanakları.

Cumhuriyet savcısına açıklamalarda bulunma

Gözültı süresinin bitiminden bir yıl sonra gözlem yapmak için savcıdan alındı belgesi ile iadeli taahhütlü mektupla veya katipliğe makbuz karşılığında beyanda bulunarak incelemek için dava dosyasını isteyebilirsiniz.

Gizlilik hakkı

Bu önlem sırasında katılacağınız duruşmalar, teknik olarak mümkün olduğu sürece video kaydına alınacaktır. Bu duruşmaların kayıtlarının yayınlanması yasaktır.

Bu kayıtlar sadece, yargılama tutanaklarının veya kimliğinizin belirlenmesini sağlayacak diğer unsurların yayınlanmasının yasak

olduğu, kamera ile yapılan bir duruşmada yayınlanabilir.